

Asianosaiset

Kantaja: La Retoucherie de Manuela S. L.

Vastaaja: La Retoucherie de Burgos S. C.

Oikeudenkäynnin kohde

Ennakkoratkaisupyyntö — Audiencia Provincial de Burgos — EY:n perustamissopimuksen 81 artiklan 3 kohdan soveltamisesta tiettyihin vertikaalisten sopimusten ja yhdenmukaistettujen menettelytapojen ryhmiin 22.12.1999 annetun komission asetuksen (EY) N:o 2790/1999 (EYVL L 336, s. 2) tulkinta — Ryhmäpoikkeus — Kilpailunrajoitukset, jotka eivät kuulu poikkeuksen piiriin — Ostajalle franchise-sopimuksen voimassaolon päätyttyä asetetut edellytykset — Käsite ”tila ja maa-ala, jossa ostaja on toiminut sopimuksen voimassaoloaikana”

Määräysosa

[EY] 81 artiklan 3 kohdan soveltamisesta tiettyihin vertikaalisten sopimusten ja yhdenmukaistettujen menettelytapojen ryhmiin 22.12.1999 annetun komission asetuksen (EY) N:o 2790/1999 5 artiklan b alakohtaa on tulkittava siten, että ilmaisulla ”tilaan ja maa-alaan, jossa myyjä on toiminut sopimuksen voimassaoloaikana” tarkoitetaan yksinomaan paikkoja, joissa sopimuksen kohteena olevia tavaroita tai palveluja tarjotaan myyntiin, eikä koko sitä aluetta, jolla näitä tavaroita tai palveluja voidaan myydä franchise-sopimuksen perusteella.

(¹) EUVL C 151, 26.5.2012.

Unionin tuomioistuimen määräys 24.1.2013 — Valittajana Enviro Tech Europe Ltd sekä muina osapuolina Euroopan komissio ja Enviro Tech International Inc.

(Asia C-118/12 P) (¹)

(Muutoksenhaku — Direktiivit 67/548/ETY ja 2004/73/ETY — Vaarallisten aineiden luokitus, pakkaaminen ja merkinnöt — N-propyylibromidi luokitus)

(2013/C 108/17)

Oikeudenkäyntikieli: englanti

Asianosaiset

Valittaja: Enviro Tech Europe Ltd (edustajat: asianajaja C. Mereu ja asianajaja K. Van Maldegem)

Muut osapuolet: Euroopan komissio (asiamiehet: P. Oliver ja E. Manhaeve) ja Enviro Tech International Inc.

Oikeudenkäynnin kohde

Valitus unionin yleisen tuomioistuimen (ensimmäinen jaosto) asiassa T-291/04, Enviro Tech Europe Ltd ja Enviro Tech International, Inc. v. Euroopan komissio, 16.12.2011 antamasta tuomiosta, jolla unionin yleinen tuomioistuin on hylännyt kanteen, jolla yhtäältä vaadittiin vaarallisten aineiden luokitusta, pakkaamista ja merkintöjä koskevien lakien, asetusten ja hallinnollisten määräysten lähentämisestä annetun neuvoston direktiivin 67/548/ETY mukauttamisesta tekniikan kehitykseen kahdennenkymmenennenyhdeksännen kerran 29.4.2004 annetun komission direktiivin 2004/73/EY (EUVL L 152, s. 1) kumoamista osittain eli siltä osin kuin siinä sisällytetään n-propyylibromidi ”erittäin helposti syttyvien” aineiden luetteloon ja toisaalta kantajille väitetyistä aiheutuneiden vahinkojen korvaamista — Asia-valtuus — Toimi ei koske valittajaa erikseen

Määräysosa

1) Valitus hylätään.

2) Enviro Tech Europe Ltd veloitetaan korvaamaan oikeudenkäyntikulut.

(¹) EUVL C 227, 28.7.2012.

Unionin tuomioistuimen määräys 15.11.2012 Valittajana Neubrandenburger Wohnungsgesellschaft mbH sekä muina osapuolina Euroopan komissio, Bavaria Immobilien Beteiligungsgesellschaft mbH & Co. Objekte Neubrandenburg KG ja Bavaria Immobilien Trading GmbH & Co. Immobilien Leasing Objekt Neubrandenburg KG

(Asia C-145/12 P) (¹)

(Muutoksenhaku — Valtiontuet — Oikeussuojan tarve — Muodollisen tutkintamenettelyn aloittaminen — Lausunnon antamisen raukeaminen)

(2013/C 108/18)

Oikeudenkäyntikieli: saksa

Asianosaiset

Valittaja: Neubrandenburger Wohnungsgesellschaft mbH (edustajat: Rechtsanwalt M. Núñez Müller ja Rechtsanwalt J. Dammann de Chaptou)

Muut osapuolet: Euroopan komissio (asiamiehet: B. Martenczuk ja T. Maxian Rusche), Bavaria Immobilien Beteiligungsgesellschaft mbH & Co. Objekte Neubrandenburg KG ja Bavaria Immobilien Trading GmbH & Co. Immobilien Leasing Objekt Neubrandenburg KG (edustaja: Rechtsanwalt C. von Donat)